

# Textile Wallcovering

## Installation and Maintenance Guidelines

For Polyethylene and Polyethylene/Olefin/Polyester blend textile wallcoverings

### BEFORE YOU BEGIN

Examine the material carefully to ensure that the pattern, color, and quality are satisfactory and as ordered. Check that the quantity and dimensions match the required specifications, prior to cutting. Occasional twists in the tape yarn in both the warp and weft are expected. These irregularities are an inherent characteristic of the yarn/design and not a defect. Fabric rolls must be examined to ensure that all rolls match one another prior to installation. *In the event that any discrepancies are found, STOP and contact Wolf-Gordon customer service at 212-255-3300, before proceeding.*

Textile wallcovering should be acclimated in the installation area for at least 72 hours prior to and after installing, at 55–70°F, with relative humidity at 50% or less. Verify that the wall moisture content does not exceed 4% using a reputable moisture meter, and that active moisture infiltration, condensation, and/or accumulation—particularly in warm, humid climates—is not present. If walls show mold, mildew or visible moisture damage, or if moisture content exceeds recommendations, do not proceed until the condition has been fully corrected under the direction of a qualified professional. *Wolf-Gordon will not be responsible for any performance or quality issues if moisture problems are not addressed before or following installation.*

### SURFACE PREPARATION

All surfaces must be clean, dry, structurally sound, and free of grease and mildew. Stains such as ink, grease, crayon, or other foreign matter should be spot treated with a stain-killing primer to prevent bleeding through the new material. Once properly prepared, apply a heavy-duty acrylic or latex primer/sealer that provides a solid color surface. If an oil-based primer was used, apply an acrylic or latex primer over it before hanging, to avoid trapping moisture or adhesion problems. If the surface does not have a uniform color, use a pigmented primer. Lining the walls is usually unnecessary, but a determination should be made by the installer. If a paper liner is deemed necessary, the same fabric adhesive must be used as on the actual wallcovering to prevent mildew.

**New drywall** should be finished to a Level 4 as per the Gypsum Association guidelines ([www.gypsum.org](http://www.gypsum.org)), although a Level 5 is preferred. Follow with a pigmented primer.

**Newly plastered walls** should completely cure for 60–90 days, and not have excessive quantities of lime or alkali. Follow with an adhesion-promoting primer. On highly alkaline surfaces such as cement block, use an alkyd enamel under the body wallcovering primer. An adhesion test should be performed to ensure compatibility of the primer with the adhesive.

**Painted surfaces** should be tested for moisture resilience. Hold a wet sponge or cloth to the paint surface for 15 seconds, rub the surface vigorously with a cloth, and if little or no paint is removed, the surface should be sound. If a large amount comes off, sand or wash the surface with ammonia and water to remove the paint. Once dry, apply a pigmented, adhesion-promoting primer. Painted walls should also be tested for adhesion.

**Existing walls** present varied conditions, but essentially, sealed and glossy surfaces should be sanded, and mildew should be cleaned from the surface with a solution of two cups household bleach per gallon of water. Unless firmly bonded to the wall, old wallcovering should be scraped and removed. Nicks, gouges, and other surface blemishes must be filled and sanded smooth. Follow with a pigmented, adhesion-promoting primer.

If there are any questions concerning the surface to be covered, a test installation is recommended. One strip should be hung to determine if blistering or loss of adhesion will appear over a 72-hour period. If this condition exists, prime as above to remove moisture penetrating the paint surface.

### HANGING GUIDELINES

**All panels should be hung in sequence as they are cut from the roll**, using full widths of material, whenever possible. When measuring cut lengths, add 4" to the wall height to allow for excess trim at ceilings and baseboards. Most textile wallcovering patterns should be table cut and butted on the wall. Always use a sharp blade, especially with textile

wallcoverings, as dull blades may cause fraying of the material edges. After cut lengths have been determined and cuts have been made, to maintain consistency it is suggested that each strip be re-rolled from the bottom up with a broom handle and laid in a convenient and clean location. Strips should be laid out sequentially in the order they were cut, or numbered with a lead pencil. **Do not pile the rolled panels on top of one another.**

If the installer chooses to overlap and double cut on the wall, a new blade should be used for each cut. The installer must take care to not apply so much pressure that the surface of the wall beneath the wallcovering is damaged.

Most textile wallcoverings require straight hanging to avoid shading caused by weave variations. However, there are some textile patterns where a reverse hang/ random match technique may be more appropriate, so refer to the manufacturer's instructions for guidance. Make sure to hang each of the panels in the same sequence that they came off the fabric roll unless otherwise noted. Install the wallcovering under permanent lighting conditions to evaluate color and texture uniformity.

*If any defect, color variation, or unacceptable pattern effect is noticeable after three panels are cut and hung, STOP and contact Wolf-Gordon immediately. Wolf-Gordon cannot accept any claims on labor or material after more than three lengths have been installed. Upon approval, returns will be subject to a 35% handling and restocking charge. Requests for return authorization must be made within 30 days of ship date.*

## ADHESIVE

Use a premium, heavy-duty wallcovering adhesive at full strength, which is suitable for acrylic-backed wallcoverings (such as Roman® PRO-880 Ultra® Clear). **Do not add additional additives or water.** A mildew-inhibiting adhesive is recommended. Textile wallcovering should not be applied using an adhesive paste machine.

## INSTALLATION

Apply a coat of adhesive to the wall, and allow it to dry completely. Apply a second coat of undiluted adhesive to the wall, allowing it to dry to maximum tackiness without being overly dry. Hang the first panel from top to bottom, laying the leading edge against a penciled plumb line. Press the panel gently to remove any air pockets or wrinkles that may appear in the material due to handling, smoothing from the top of the panel moving down. Take care not to press too harshly against the surface. Trim at the ceiling and baseboard with a sharp razor blade. The horizontal weave should be adjusted to appear as straight as possible.

Butt the leading edge of the second panel to the edge of the first—as tightly as possible—without overlapping or leaving gaps at the seams. The material should then be worked away from that seam, pressing gently so as to remove any air pockets or wrinkles (do not use a seam roller). Do not overwork the seam, as this could lead to loose threads/ flagging. Before applying the next panel, trim the top and bottom, and proceed in the same manner around the room. If overlapping and double cutting, the second panel should be overlapped over the first enough that all material adhered to the wall has backing. **Note:** Perfect, "invisible" seams and shading cannot be guaranteed. Shading tends to be optical and should be checked carefully prior to hanging. If unacceptable shading is encountered, reversing strips may reduce and control this condition.

*If any defect, color variation, or unacceptable pattern effect is noticeable after three panels are cut and hung, STOP and contact Wolf-Gordon immediately. Wolf-Gordon cannot accept any claims on labor or material after more than three lengths have been installed. Upon approval, returns will be subject to a 35% handling and restocking charge. Requests for return authorization must be made within 30 days of ship date.*

Avoid cutting narrow widths of material for placement above doors and below windows. Vertical joints should not occur less than six inches from inside or outside corners. If you have to hang a partial width (e.g., into a corner), make sure the joint on the flat wall is made with two pre-trimmed edges; never join the middle of a panel to a pre-trimmed edge. When trimming around chair rails and ceilings, always use a broad knife rather than a straightedge. Take extra care in keeping the adhesive off the face of the wallcovering. Should any get on the surface, allow it to dry and then flake it off with a stiff brush.

*After installation, the walls and wallcovering should be monitored for potential moisture or vapor infiltration, which must be promptly eliminated.*

## MAINTENANCE

Vacuum with an upholstery attachment or use a soft nylon brush to remove dry dirt and grime. Textile wallcovering should be treated for stains as soon as possible. Common stains such as scuffmarks and soiling can often be removed with a dry brush or a clean, absorbent cloth. Wet stains should be blotted to absorb liquid. If a stain is not removed, use a cloth with a minimal amount of warm water to loosen the stain. Then, brush back and forth with a soft brush, working outside in. Abrasive rubbing of stains should be avoided so that discoloration does not appear, especially on dark colors. If promptly treated, most indelible stains can be removed by using a diluted chlorine bleach solution of 10 parts water to 1 part bleach. Be sure to rinse promptly with clean water and a clean cloth.

*Note: The above is intended only as a guideline. Wallcovering installations must conform to current hanging instructions included with each shipment. The installer has final responsibility for proper installation and evaluation of jobsite conditions.*

# Revestimiento Textil Para Paredes

## Pautas de instalación y mantenimiento

Para revestimientos textiles para paredes de poliéster y polietileno

### ANTES DE COMENZAR

Examine el material cuidadosamente para asegurarse de que el patrón, el color y la calidad sean satisfactorios y los solicitados. Asegúrese de que la cantidad y las dimensiones coincidan con las especificaciones requeridas antes de cortar. Los hilos de cinta utilizados tanto en la urdimbre como en la trama a veces pueden estar torcidos. Estas irregularidades son una característica inherente del hilo y del diseño y no un defecto. Los rollos de tela deben examinarse para asegurarse de que todos coincidan antes de la instalación. *En caso de que encuentre alguna discrepancia, DETÉNGASE y comuníquese con el servicio de atención al cliente de Wolf-Gordon al 212-255-3300 antes de continuar.*

Recomendamos que el Revestimiento textil para paredes se aclimate en el área de instalación durante al menos 72 horas antes y después de la instalación, a una temperatura de 55–70°F, con una humedad relativa del 50% o menos. Verifique que el contenido de humedad de la pared no exceda el 4% usando un medidor de humedad de buena reputación y que la infiltración, condensación y/o acumulación activa de humedad—articularmente en climas cálidos y húmedos—no está presente. Si las paredes muestran moho, hongos o daños visibles por humedad, o si el contenido de humedad excede las recomendaciones, no continúe con la instalación hasta que la condición se haya corregido por completo bajo la dirección de un profesional calificado. *Wolf-Gordon no será responsable de ningún problema de rendimiento o calidad si los problemas de humedad no se abordan antes o después de la instalación.*

### PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

Todas las superficies deben estar limpias, secas, estructuralmente sólidas y libres de grasa y moho. Las manchas como tinta, grasa, crayón u otras materias extrañas deben tratarse con una imprimación que elimine las manchas para evitar que traspase el material nuevo. Una vez preparado adecuadamente, aplique una imprimación/sellador acrílico o de látex de alta resistencia que proporcione una superficie de color sólido. Si se utilizó una imprimación a base de aceite, aplique una imprimación acrílica o de látex sobre ella antes de colgarla, para evitar atrapar humedad o problemas de adherencia. Si la superficie no tiene un color uniforme, utilice una imprimación pigmentada. Generalmente no es necesario utilizar un revestimiento de papel en las paredes, pero la decisión debe tomarla el instalador. Si se considera necesario un revestimiento de papel, utilice el mismo adhesivo textil utilizado para revestimientos de paredes reales, para prevenir el moho.

**Los paneles de yeso nuevos** deben tener un acabado de Nivel 4 según las pautas de la Asociación del Yeso ([www.gypsum.org](http://www.gypsum.org)), aunque se prefiere un Nivel 5. Continúe con una imprimación pigmentada.

**Las paredes recién enyesadas** deben curarse por completo durante 60 a 90 días y no deben tener cantidades excesivas de cal o álcali. Continúe con una imprimación que promueva la adherencia. En superficies altamente alcalinas, como bloques de cemento, utilice un esmalte alquídico, imprimación para debajo de la carrocería. Se debe realizar una prueba de adherencia para garantizar la compatibilidad de la imprimación con el adhesivo.

**Las superficies pintadas** deben probarse para determinar su resistencia a la humedad. Sostenga una esponja o un paño húmedo sobre la superficie pintada durante 15 segundos, frote la superficie vigorosamente con un paño y, si se quita poca o nada de pintura, la superficie debe estar en buenas condiciones. Si se desprende una gran cantidad, lije o lave la superficie con amoniaco y agua para quitar la pintura. Una vez seca, aplique una imprimación pigmentada que fomente la adherencia. Las paredes pintadas también deben probarse para comprobar su adherencia.

**Las paredes existentes** tienen diferentes condiciones, pero esencialmente, las superficies selladas y brillantes deben lijarse y evitarse el moho limpiando la superficie con una solución de dos tazas de lejía doméstica por galón de agua. A menos que firmemente adherido a la pared, se debe raspar y retirar el revestimiento viejo de la pared. Las astillas, hendiduras y otras imperfecciones de la superficie deben llenarse y lijarse hasta quedar suave. Siga con una imprimación pigmentada que promueva la adhesión.

### PAUTAS PARA COLGAR

**Todos los paneles deben colgarse en secuencia a medida que se cortan del rollo**, utilizando todo el ancho del material siempre que sea posible. Al medir las longitudes cortadas, agregue 4" a la altura de la pared para permitir el exceso de molduras en techos y zócalos. La mayoría de los patrones de revestimientos textiles para paredes deben

cortarse en una mesa y luego fijarse a la pared. Utilice siempre una cuchilla afilada, especialmente con revestimientos textiles para paredes, ya que las cuchillas sin filo pueden deshilachar los bordes del material. Una vez que se hayan realizado los tramos cortados, se sugiere volver a enrollar cada tira de abajo hacia arriba con un palo de escoba y colóquelo en un lugar conveniente y limpio. Las tiras deben colocarse secuencialmente en el orden en que fueron recortadas o numeradas con lápiz. **No apile paneles enrollados uno encima del otro.**

Si el instalador opta por superponer y realizar un doble corte en la pared, se debe utilizar una hoja nueva para cada corte. El instalador debe tener cuidado de no aplicar tanta presión que dañe la superficie debajo del revestimiento de la pared.

La mayoría de los revestimientos textiles para paredes requieren una suspensión recta para evitar la sombra causada por las variaciones del tejido. Sin embargo, hay algunos patrones textiles donde una técnica de colgar al revés/combinación aleatoria puede ser más apropiada, así que consulte las instrucciones del fabricante. instrucciones para orientarse. Asegúrese de colgar cada uno de los paneles en la misma secuencia en la que salieron del rollo de tela, a menos que se indique lo contrario. Instale el revestimiento de paredes bajo condiciones de iluminación permanente para evaluar la uniformidad del color y la textura.

Si observa algún defecto, variación de color o efecto de patrón inaceptable después de cortar y colgar tres paneles, DETÉNGASE y contacte a Wolf-Gordon inmediatamente. Wolf-Gordon no puede aceptar ningún reclamo por mano de obra o material después de que se hayan instalado más de tres tramos. Tras la aprobación, las devoluciones estarán sujetas a una tarifa de gestión y reposición del 35 %. Solicitudes de la autorización de devolución debe realizarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de envío.

## ADHESIVO

Utilice un adhesivo para revestimientos de paredes de alta resistencia y de primera calidad con máxima resistencia, que sea adecuado para revestimientos de paredes con base acrílica (como Roman® PRO-880 Ultra® Clear). No agregue aditivos adicionales ni agua. Un adhesivo inhibidor del moho es recomendado. El revestimiento textil de paredes no se debe aplicar con una máquina de pasta adhesiva.

## INSTALACIÓN

Aplique una capa de adhesivo a la pared y déjela secar por completo. Aplique una segunda capa de adhesivo sin diluir a la pared, dejándola secar hasta que alcance la máxima adherencia sin que se seque demasiado. Cuelgue el primer panel de arriba hacia abajo, colocando el borde delantero contra una plomada trazada con lápiz. Presione el panel suavemente para eliminar las bolsas de aire o las arrugas que puedan aparecer en el material debido a la manipulación, alisando desde la parte superior del panel hacia abajo. Tenga cuidado de no presionar demasiado fuerte contra la superficie. Recorte el techo y el zócalo con una hoja de afeitar afilada. El tejido horizontal debe ajustarse para que parezca lo más recto posible.

Junte el borde delantero del segundo panel con el borde del primero—lo más ajustado posible—sin superponer ni dejar espacios en las costuras. Luego, se debe trabajar el material a partir de esa costura, presionando suavemente para eliminar las bolsas de aire o las arrugas (no utilice un rodillo para costuras). No trabajes demasiado la costura, ya que esto podría hacer que los hilos se suelten. Antes de aplicar el siguiente panel, recorte la parte superior e inferior y proceda de la misma forma en toda la habitación. Si se superpone y se corta dos veces, el segundo panel debe superponerse al primero lo suficiente para que todo el material pegado a la pared tiene el material de respaldo. **Nota:** No se pueden garantizar costuras ni sombreados perfectos y "invisibles". El sombreado tiende a ser óptico y debe revisarse cuidadosamente antes de colgarlo. Si se encuentra un sombreado inaceptable, invertir las tiras puede reducir y controlar esta condición.

*Si nota algún defecto, variación de color o efecto de patrón inaceptable después de cortar y colgar tres paneles, DETÉNGASE y comuníquese con Wolf-Gordon de inmediato. Wolf-Gordon no puede aceptar ningún reclamo por mano de obra o material después de que se hayan instalado más de tres tramos. Una vez aprobadas, las devoluciones estarán sujetas a un cargo de manipulación y reposición del 35 %. Las solicitudes de autorización de devolución deben realizarse dentro de los 30 días posteriores a la fecha de envío.*

Evite cortar anchos angostos de material para colocarlos sobre puertas y debajo de ventanas. Las juntas verticales no deben realizarse a menos de seis pulgadas de las esquinas internas o externas. Si tiene que colgar un ancho parcial (por ejemplo, en una esquina), asegúrese de que la unión en la pared plana esté hecha con dos bordes precortados; nunca una el medio de un panel a un borde precortado. Al recortar alrededor de los rieles para las sillas y los techos, utilice siempre un cuchillo ancho en lugar de una regla. Tenga mucho cuidado de mantener el adhesivo

alejado de la superficie del revestimiento de la pared. Si algo entra en contacto con la superficie, déjelo secar y luego quitelo con un cepillo duro.

*Después de la instalación, las paredes y el revestimiento de la pared deben controlarse para detectar posibles filtraciones de humedad o vapor, que deben eliminarse de inmediato.*

## MANTENIMIENTO

Aspire con un accesorio para tapicería o use un cepillo de nailon suave para eliminar la suciedad y la mugre secas. Los revestimientos textiles para paredes deben tratarse contra las manchas lo antes posible. Las manchas comunes, como las marcas de roce y la suciedad, a menudo se pueden quitar con un cepillo seco o un paño absorbente limpio. Las manchas húmedas se deben secar para absorber el líquido. Si una mancha no se quita, use un paño con una cantidad mínima de agua tibia para aflojarla. Luego, cepille de un lado a otro con un cepillo suave, trabajando de afuera hacia adentro. Se debe evitar frotar las manchas de manera abrasiva para que no aparezca decoloración, especialmente en colores oscuros. Si se tratan de inmediato, la mayoría de las manchas indelebles se pueden eliminar con una solución de cloro diluido de 10 partes de agua por 1 parte de cloro. Asegúrese de enjuagar de inmediato con agua limpia y un paño limpio.

*Nota: lo anterior se ofrece únicamente como una guía. Las instalaciones deben cumplir con las instrucciones de instalación actuales incluidas con cada envío. El instalador tiene la responsabilidad final de la instalación adecuada y la evaluación de las condiciones del lugar de trabajo.*